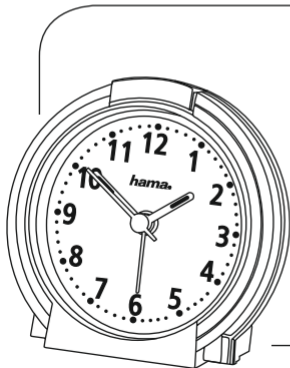


Alarm Clock

"Classic"

Wecker



Operating Instructions

GB

Bedienungsanleitung

D

Mode d'emploi

F

Instrucciones de uso

E

Руководство по эксплуатации

RUS

Istruzioni per l'uso

I

Instrukcja obsługi

PL

Návod k použít

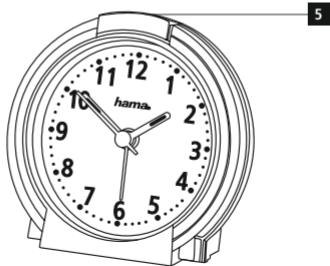
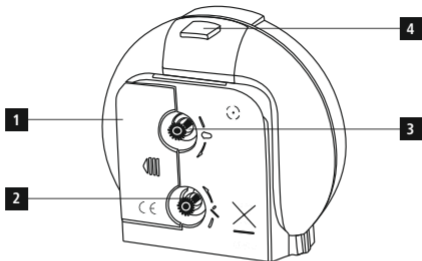
CZ

Návod na použitie

SK

Manual de utilizare

RO



Controls and Displays

1. Battery compartment cover
2. Setting wheel (for setting the time)
3. Setting wheel (for setting the alarm time)
4. Sliding switch (for enabling/disabling the alarm function)
5. **Light** button

Thank you for choosing a Hama product.

Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these instructions in a safe place for future reference. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes



Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.



Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package contents

- Alarm clock
- 1 x AA battery
- These operating instructions

3. Safety Instructions

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.



Warning - Batteries

- Immediately remove and dispose of dead batteries from the product.
- Only use batteries (or rechargeable batteries) that match the specified type.
- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Do not charge batteries.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not short circuit the batteries/rechargeable batteries and keep them away from uncoated metal objects.


4. Getting started and operation

4.1 Starting up the clock


Open the **battery compartment cover** (1), insert one AA battery, ensuring that the battery is inserted correctly in terms of polarity, and then close the **battery compartment cover** (1). The clock is ready for operation.

5. Operation

5.1 Setting the time

- Turn the setting wheel  (2) on the back in the direction indicated by the arrow to set the current time (hours/minutes).
- To set the seconds, remove the battery to stop the seconds. Put the battery back in to start the seconds hand again at the right second.

5.2 Alarm clock

- Move the **setting wheel**  (3) on the back of the alarm clock in the direction of the arrow to set the appropriate alarm time. The hand for the alarm time moves in an anticlockwise direction.
- Pull the **sliding switch** (4) on the back outward or up to enable the alarm. An alarm will sound at the set alarm time.
- Press the **sliding switch** (4) down to shut off and disable the alarm.

5.3 LED lighting

Press the **Light** button (5) to activate the LED lighting.

6. Care and Maintenance

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents. Make sure that water does not get into the product.

7. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

8. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.

Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)

Further support information can be found here:

www.hama.com

9. Technical Data

| | |
|---|-------------------------|
|  | "Classic" alarm clock |
| Power supply | 1.5 V 1 x AA battery |

10. Recycling Information

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

Bedienungselemente und Anzeigen

1. Batteriefachabdeckung
2. Einstellrad Uhrzeit
3. Einstellrad Weckzeit
4. Schiebeschalter (zur Aktivierung/Deaktivierung der Weckfunktion)
5. **Light**-Taste

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Sollten Sie das Gerät veräußern, geben Sie diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen



Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.



Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- Wecker
- 1x AA Batterie
- diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.



Warnung – Batterien

- Entfernen und entsorgen Sie verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Produkt.
- Verwenden Sie ausschließlich Akkus (oder Batterien), die dem angegebenen Typ entsprechen.
- Beachten Sie unbedingt die korrekte Polarität (Beschriftung + und -) der Batterien und legen Sie diese entsprechend ein. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder einer Explosion der Batterien.
- Laden Sie Batterien nicht.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schließen Sie Akkus/Batterien nicht kurz und halten Sie sie von blanken Metallgegenständen fern.


4. Inbetriebnahme und Betrieb

4.1 Inbetriebnahme der Uhr


Öffnen Sie die **Batteriefachabdeckung** (1), legen Sie eine AA Batterie polrichtig ein und schließen Sie die **Batteriefachabdeckung** (1) wieder. Die Uhr ist betriebsbereit.

5. Betrieb

5.1 Einstellung der Uhrzeit

- Stellen Sie mithilfe des **Einstellrads**  (2) auf der Rückseite die aktuelle Uhrzeit (Stunden/ Minuten) in Pfeilrichtung ein.
- Zur Einstellung der Sekunden entnehmen Sie die Batterie, um die Sekunden zu stoppen. Setzen Sie die Batterie wieder ein, um den Sekundenanzeiger zur korrekten Sekunde wieder zu starten.

5.2 Wecker

- Stellen Sie mithilfe des **Einstellrads**  (3) auf der Rückseite des Weckers in Pfeilrichtung die gewünschte Weckzeit ein. Der Zeiger für die Weckzeit bewegt sich gegen den Uhrzeigersinn.
- Ziehen Sie den **Schiebeschalter** (4) auf der Rückseite heraus bzw. nach oben, um den Alarm zu aktivieren. Bei Erreichen der Weckzeit ertönt ein Wecksignal.
- Drücken Sie den **Schiebeschalter** (4) nach unten, um den Alarm bzw. das Wecksignal zu deaktivieren.

5.3 LED-Beleuchtung

Durch Drücken der **Light**-Taste (5) wird die LED-Beleuchtung aktiviert.

6. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselreifen, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

7. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

8. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.

Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)

Weitere Supportinformationen finden sie hier: www.hama.com

9. Technische Daten

| | |
|---|-------------------------|
|  | Wecker "Classic" |
| Stromversorgung | 1,5 V 1x AA Batterie |

10. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Éléments de commande et d'affichage

1. Couverture du compartiment à piles
2. Molette de réglage de l'heure
3. Molette de réglage du réveil
4. Sélecteur (pour activer ou désactiver la fonction de réveil)
5. **Touche** Light

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama.

Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l'appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques



Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.



Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- Réveil
- 1 pile LR6/AA
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.



Avertissement concernant les piles

- Retirez les piles usagées immédiatement du produit pour les recycler.
- Utilisez exclusivement des batteries (ou des piles) du type indiqué.
- Respectez impérativement la polarité de la pile (marquage + et -) lors de l'insertion dans le boîtier ; risques d'écoulement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Ne tentez pas de recharger les piles.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Ne court-circuitiez pas les batteries/piles et éloignez-les des objets métalliques.


4. Mise en service et fonctionnement

4.1 Mise en service de l'horloge


Ouvrez le couvercle du **compartiment à pile** (1), insérez une pile LR6/AA en respectant les indications de polarité, puis refermez le couvercle du **compartiment à pile** (1). Votre horloge est alors prête à fonctionner.

5. Fonctionnement

5.1 Réglage de l'heure

- Tournez la **molette**  (2) située au dos de l'appareil dans le sens de la flèche afin de régler l'heure (heures, minutes).
- Pour régler les secondes, retirez la pile afin d'arrêter la course des secondes. Remplacez la pile afin de démarrer l'affichage des secondes exactes.

5.2 Réveil

- Tournez la **molette**  (3) située au dos du réveil dans la direction de la flèche afin de régler l'heure de réveil. L'aiguille de l'heure de réveil tourne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Extrayez le **sélecteur** (4) situé au dos de l'appareil ou poussez-le vers le haut afin d'activer l'alarme. La sonnerie retentit à l'heure de réveil sélectionnée.
- Poussez le **sélecteur** (4) vers le bas afin de désactiver l'alarme ou la sonnerie du réveil.

5.3 Éclairage LED

Appuyez sur la **touche** Light (5) afin d'allumer l'éclairage LED.

6. Soins et entretien

Nettoyez la balance uniquement à l'aide d'un chiffon non fibreux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

7. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

8. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.

Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais)

Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance : www.hama.com

9. Caractéristiques techniques


| | |
|---|------------------------|
|  | Réveil « Classic » |
| Alimentation en électricité | 1,5 V 1 pile LR6/AA |

10. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement:



Conformément à la directive européenne 2012/19/UE et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec

 les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

Elementos de manejo e indicadores

1. Cubierta del compartimento de las pilas
2. Rueda de ajuste de la hora
3. Rueda de ajuste de la hora de alarma del despertador
4. Interruptor corredizo (para la activación/desactivación de la función de despertador)
5. **Tecla Light**

Le agradecemos que se haya decidido por un producto de Hama.

Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario. Si vende el aparato, entregue estas instrucciones de manejo al nuevo propietario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones



Aviso

Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.



Nota

Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

- Despertador
- 1 pila AA
- Estas instrucciones de manejo

3. Instrucciones de seguridad

- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo sólo en recintos secos.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, existe peligro de asfixia.
- Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.



Aviso - Pilas

- Retire y deseche de inmediato las pilas gastadas del producto.
- Utilice exclusivamente pilas recargables (o pilas) que sean del mismo tipo.
- Observe siempre la correcta polaridad (inscripciones + y -) de las pilas y coloque éstas de forma correspondiente. La no observación de lo anterior conlleva el riesgo de derrame o explosión de las pilas.
- No cargue las pilas.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No cortocircuite las pilas recargables/baterías y manténgalas alejadas de objetos metálicos.

4. Puesta en marcha y funcionamiento

4.1 Puesta en marcha del reloj

Abra la cubierta del **compartimento para pilas** (1), coloque una pila AA atendiendo a la polaridad correcta y vuelva a cerrar la cubierta del **compartimento para pilas** (1). El reloj está listo para el funcionamiento.

5. Funcionamiento

5.1 Ajuste de la hora

- Ajuste la hora actual (horas/minutos) girando en la dirección indicada por la flecha la **rueda de ajuste** (2) situada en la parte posterior.
- Para detener el segundero y ajustar los segundos, retire la pila. Vuelva a colocar la pila para iniciar el segundero en el segundo correcto.

5.2 Despertador

- Ajuste la hora de alarma deseada mediante la **rueda de ajuste** (3) situada en la parte posterior del despertador, girándola en el sentido indicado por la flecha. La aguja de la hora de alarma se mueve en sentido no horario.
- Deslice hacia arriba o tire del **interruptor corredizo** (4) situado en la parte posterior para activar la alarma. Al llegar la hora de alarma del despertador se emite una señal de alarma.
- Oprima el **interruptor corredizo** hacia abajo (4) para desactivar la alarma o la señal de alarma del despertador

5.3 Iluminación LED

Pulsando la tecla **Light** (5) se activa la iluminación LED.

6. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto sólo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos. Asegúrese de que no entre agua en el producto.

7. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

8. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, dirijase al asesoramiento de productos Hama.

Línea directa: +49 9091 502-115 (Alemán/Inglés)

Encontrar más información de soporte aquí:

www.hama.com

9. Datos técnicos

| | |
|---|-----------------------|
|  | Despertador "Classic" |
| Alimentación de corriente | 1,5 V 1 pila AA |

10. Instrucciones para desecho y reciclaje

Nota sobre la protección medioambiental:



Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

Органы управления и индикации

1. Крышка отсека батарей
2. Регулятор для настройки времени
3. Регулятор для настройки будильника
4. Ползунковый переключатель (для включения/выключения функции будильника)
5. **Кнопка Light**

Благодарим за покупку изделия фирмы Nana.
внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Храните инструкцию в надежном месте для справок в будущем. В случае передачи изделия другому лицу приложите и эту инструкцию.

1. Предупредительные пиктограммы и инструкции



Внимание

Данным значком отмечены инструкции, несоблюдение которых может привести к опасной ситуации.



Примечание

Дополнительная или важная информация.

2. Комплект поставки

- Будильник
- 1 батарея AA
- Настоящая инструкция

3. Техника безопасности

- Изделие предназначено только для домашнего применения.
- Беречь от грязи, влаги и источников тепла. Эксплуатировать только в сухих условиях.
- Не применять в запретных зонах.
- Не ронять. Беречь от сильных ударов.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Упаковку не давать детям: опасность асфиксии.
- Утилизировать упаковку в соответствии с местными нормами.



Внимание - Техника безопасности

- Израсходованные батареи немедленно удалять из прибора и утилизировать.
- Разрешается применять аккумуляторы только указанного типа.
- Соблюдать полярность батарей (+ и -). Несоблюдение полярности может стать причиной взрыва батарей.
- Обычные батареи не заряжать.
- Батареи хранить в безопасном месте и не давать детям.
- Не закорачивать контакты батарей. Не хранить рядом с металлическими объектами.


4. Ввод в эксплуатацию и работа

4.1 Ввод часов в эксплуатацию


Откройте крышку **отсека батарей** (1), вставьте батарею AA, соблюдая полярность, и закройте крышку **отсека батарей** (1). Часы готовы к работе.

5. Эксплуатация

5.1 Настройка часов

- С помощью **регулятора**  (2) на задней панели (в направлении стрелки) установите текущее время (часы/минуты).
- Чтобы остановить отсчет секунд, удалите батарею из отсека. Вставьте батарею, чтобы запустить правильный отсчет секунд.

5.2 Будильник

- С помощью **регулятора**  (3) на задней панели установите текущее время в направлении стрелки. Стрелка будильника движется против часовой стрелки.
- Переведите **ползунок** на задней панели (4) в сторону или вверх, чтобы активировать будильник. При наступлении настроенного времени звучит сигнал будильника.
- Переведите **ползунок** вниз (4), чтобы отключить будильник и звуковой сигнал.

5.3 Светодиодная подсветка

При нажатии на **кнопку Light** (5) включается светодиодная подсветка.

6. Уход и техническое обслуживание

Чистку изделия производить только безворсовой слегка влажной салфеткой. Запрещается применять агрессивные чистящие средства. Следите за тем, чтобы в устройство не попала вода.

7. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Nana GmbH & Co KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

8. Отдел техобслуживания

По вопросам ремонта или замены неисправных изделий обращайтесь к продавцу или в сервисную службу компании Hama.

Горячая линия отдела техобслуживания:

+49 9091 502-115 (немецкий, английский)

Подробнее смотрите здесь: www.hama.com

9. Технические характеристики

| | |
|---|-----------------------|
|  | Будильник Classic |
| Питание | 1,5 В 1 батарея AA |

10. Инструкции по утилизации

Охрана окружающей среды:



С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2012/19/EU и 2006/66/EU действительно следующее:

Электрические и электронные приборы, а также батареи запрещается утилизировать с обычным мусором. Потребитель, согласно закону, обязан

утилизировать электрические и электронные приборы, а также батареи и аккумуляторы после их использования в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо в пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов Вы помогаете охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.

Elementi di comando e indicazioni

1. Coperchio vano batterie
2. Rotella di regolazione ora
3. Rotella di regolazione sveglia
4. Leva (per attivazione/disattivazione della funzione sveglia)
5. **Tasto** Light

Grazie per avere acquistato un prodotto Hama!

Prima della messa in esercizio, leggete attentamente le seguenti istruzioni e avvertenze, quindi conservatele in un luogo sicuro per una eventuale consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio, consegnate anche le presenti istruzioni al nuovo proprietario.

1. Spiegazione dei simboli di avvertimento e delle indicazioni



Attenzione

Viene utilizzato per contrassegnare le indicazioni di sicurezza oppure per rivolgere l'attenzione verso particolari rischi e pericoli.



Avvertenza

Viene utilizzato per contrassegnare informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Contenuto della confezione

- Sveglia
- 1 x batteria AA
- Queste istruzioni per l'uso

3. Indicazioni di sicurezza:

- Il prodotto è concepito per l'uso domestico privato, non commerciale.
- Proteggere il prodotto da sporczia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti.
- Non utilizzare il prodotto in zone in cui non sono ammesse le apparecchiature elettroniche.
- Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossoni!
- Non tentare di aggiustare o riparare l'apparecchio da soli. Fare eseguire qualsiasi lavoro di riparazione al personale specializzato competente.
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Tenere l'imballo fuori dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento!
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio attenendosi alle prescrizioni locali vigenti.



Attenzione - Batterie

- Rimuovere e smaltire immediatamente le batterie scariche.
- Utilizzare unicamente accumulatori (o batterie) conformi al tipo indicato.
- Attenersi sempre alla corretta polarità (scritte + e -) delle batterie e inserirle di conseguenza. La mancata osservanza comporta la perdita di potenza o il rischio di esplosione delle batterie.
- Non caricare le batterie.
- Conservare le batterie al di fuori della portata dei bambini.
- Non cortocircuitare le batterie e tenerle lontano da oggetti metallici.

4. Messa in esercizio e funzionamento

4.1 Messa in esercizio dell'orologio


Aprire il coperchio del **vano batterie** (1), inserire una batteria AA con la polarità corretta e richiudere il coperchio del **vano batterie** (1). L'orologio è pronto per l'utilizzo.

5. Funzionamento

5.1 Impostazione dell'ora

- Impostare l'ora attuale  (2) con la **rotella di regolazione** sul retro della sveglia nella direzione della freccia.
- Per impostare i secondi, rimuovere la batteria per fermare i secondi. Inserire nuovamente la batteria per avviare di nuovo la lancetta dei secondi al secondo corretto.

5.2 Sveglia

- Mediante la **rotella di regolazione**  (3) sul retro della sveglia, impostare l'ora di sveglia desiderata. La lancetta della sveglia si muove in senso orario.
- Tirare l'**interruttore a cursore** (4) sul retro verso l'alto o spingere verso il basso per attivare la sveglia. Al raggiungimento dell'ora impostata suona la sveglia.
- Premere l'**interruttore a cursore** (4) verso il basso per disattivare l'allarme o il segnale di sveglia.

5.3 Illuminazione a LED

Premendo il tasto **Light** (5) si attiva l'illuminazione LED.

6. Cura e manutenzione

Pulire il prodotto unicamente con un panno che non lascia pelucchi e appena inumidito e non ricorrere a detersivi aggressivi. Fare attenzione a non fare penetrare acqua nel prodotto.

7. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

8. Assistenza e supporto

In caso di domande sul prodotto, rivolgersi alla Consulenza prodotto Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (ted./ing.)

Ulteriori informazioni sul supporto sono disponibili qui: www.hama.com

9. Dati tecnici

| | |
|---|--------------------------|
|  | Sveglia "Classic" |
| Alimentazione elettrica | 1,5 V 1 x batteria AA |

10. Indicazioni di smaltimento

Informazioni per protezione ambientale:



Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU e 2006/66/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Riciclando, ri-utilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

Elementy obsługi i sygnalizacji

1. Pokrywa schowka na baterie
2. Pokrętko godziny
3. Pokrętko czasu budzenia
4. Suwak (do włączania/wyłączania funkcji budzenia)
5. Przycisk **Light**

Dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechować, gdyż może być jeszcze potrzebna.

1. Objasnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek



Ostrzeżenie

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególne niebezpieczeństwo lub ryzyko.



Wskazówki

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególnie przydatne informacje.

2. Zawartość opakowania

- budzik
- 1 bateria typu AA
- niniejsza instrukcja obsługi

3. Wskazówki bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniem, wilgocią i przegrzaniem oraz stosować go tylko w suchym otoczeniu.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie nie jest dozwolone stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Nie próbować naprawiać samodzielnie urządzenia. Prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi fachowemu.
- Nie modyfikować urządzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji.
- Materiały opakowaniowe trzymać koniecznie z dala od dzieci, istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Materiały opakowaniowe należy natychmiast poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi.



Ostrzeżenie - baterie

- Natychmiast usunąć z produktu zużyte baterie i poddać je utylizacji.
- Nigdy nie łączyć szeregowo kilku egzemplarzy tego produktu.
- Wkładając baterie, zwrócić koniecznie uwagę na właściwe podłączenie biegunów (znak + i -). Nieprzestrzeganie grozi wyciekami lub wybuchem baterii.
- Nie ładować baterii.
- Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie zwierać akumulatorów / baterii oraz trzymać je z dala od odkrytych przedmiotów metalowych.


4. Uruchamianie i obsługa

4.1 Uruchamianie zegara


Otworzyć **pokrywą schowka na baterie** (1), włożyć baterię AA, zwracając uwagę na właściwą biegunowość, i ponownie zamknąć **pokrywę** (1). Zegar jest gotowy do pracy.

5. Obsługa

5.1 Ustawianie zegara

- Kręcąc **pokrętle**  (2) z tyłu budzika w kierunku strzałki ustawić aktualny czas (godzina/minuty).
- Przed ustawieniem sekund wyjąć baterię, aby zatrzymać sekundnik. Ponownie włożyć baterię, aby ponownie uruchomić sekundnik w odpowiednim momencie.

5.2 Budzik

- Kręcąc **pokrętle**  (3) z tyłu budzika w kierunku strzałki ustawić czas budzenia. Wskazówka czasu budzenia przesuwa się przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Wyciągnąć lub przesunąć do góry **suwak** z tyłu (4), aby włączyć alarm. W chwili wybicia ustawionej godziny rozlega się sygnał budzenia.
- Przesunąć **suwak** w dół (4), aby wyłączyć alarm lub sygnał budzenia.

5.3 Oświetlenie LED

Wciśnięcie przycisku **Light** (5) powoduje włączenie oświetlenia LED.

6. Czyszczenie

Czyścić produkt tylko przy użyciu niestrzępiącej się, lekko zwilżonej szmatki i nie stosować agresywnych detergentów. Uważać, aby do wnętrza produktu nie wnikała woda.

7. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

8. Serwis i pomoc techniczna

W razie pytań dotyczących produktu prosimy zwrócić się do infolinii Hama.

Gorąca linia: +49 9091 502-115 (niem./ang.)

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.hama.com

9. Dane techniczne

| | |
|---|----------------------------|
|  | Budzik "Classic" |
| Zasilanie elektryczne | 1,5 V 1 bateria typu AA |

10. Informacje dotycząca recyklingu

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:



Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/EU i 2006/66/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz baterii jednorazowych nie należy wyrzucać razem z codziennymi odpadami domowymi! Użytkownik zobowiązany prawnie do odniesienia zepsutych, zniszczonych lub niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując odpady pomagasz chronić środowisko!

Ovládací prvky a indikace

1. Kryt přihrádky na baterie
2. Kolečko pro seřizování hodin
3. Kolečko pro nastavení budíku
4. Posuvný spínač (pro aktivaci/deaktivaci buzení)
5. Tlačítko **Light**

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek Hama.

Přečtěte si, prosím, všechny následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte nebo darujete, předejte tento návod novému majiteli.

1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů



Upozornění

Tento symbol označuje bezpečnostní upozornění, které poukazuje na určitá rizika a nebezpečí.



Poznámka

Tento symbol označuje dodatečné informace nebo důležité poznámky.

2. Obsah balení

- budík
- 1 baterie typu AA
- tento návod k použití

3. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen k nekomerčnímu použití v domácnosti.
- Výrobek chraňte před znečištěním. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou. Používejte pouze v suchých prostorách.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek chraňte před pádem a velkými otřesy.
- Do výrobku nezasahujte a neopravujte ho. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- Výrobek žádným způsobem neopravujte, ztratíte tím nárok na záruku.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu dětí, hrozí riziko udušení.
- Vybité baterie bez odkladu vyměňte a zlikvidujte dle platných předpisů.



Upozornění - baterie

- Vybité baterie bez odkladu vyměňte a zlikvidujte dle platných předpisů.
- Používejte výhradně akumulátory (nebo baterie) odpovídající udanému typu.
- Při vkládání baterií vždy dbejte na správnou polaritu (+ a -). Při nesprávné polaritě hrozí nebezpečí vytečení baterií nebo exploze.
- Baterie nenabíjejte.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Akumulátory/baterie nezkratujte a zabraňte jejich umístění v blízkosti neizolovaných kovových předmětů.


4. Uvedení do provozu a provoz

4.1 Uvedení hodin do provozu


Otevřete kryt **příhrádky na baterie** (1), vložte baterii typu AA dle správné polariry a kryt **příhrádky na baterie** (1) znovu zavřete. Hodiny jsou připraveny k provozu.

5. Provoz

5.1 Nastavení času

- Pomocí **kolečka nastavení**  (2) na zadní straně nastavte aktuální čas (hodiny/minuty) ve směru šipky.
- Pro nastavení sekund vyjměte baterii, aby se sekundy zastavily. Opět vložte baterii, aby se ukazatel sekund opět spustil ve správném okamžiku.

5.2 Budík

- Pomocí **kolečka nastavení**  (3) na zadní straně budíku nastavte ve směru šipky požadovanou dobu buzení. Ručička doby buzení se pohybuje proti směru hodinových ručiček.
- Pro aktivaci alarmu vytáhněte **posuvný přepínač** (4) na zadní straně, resp. posuňte jej směrem nahoru. Jakmile nastane doba buzení, zazní signál buzení.
- Pro deaktivaci alarmu, resp. signálu buzení stiskněte **posuvný přepínač** (4) dolů.

5.3 LED osvětlení

Stisknutím tlačítka **Light** (5) aktivujete LED osvětlení.

6. Údržba a čištění

Tento výrobek čistěte pouze mírně navlhčeným hadříkem nepouštějícím vlákna a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Dbejte na to, aby se do výrobku nedostala voda.

7. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/ nebo bezpečnostních pokynů.

8. Servis a podpora

Máte otázku k produktu ? Obratě se na poradenské oddělení Hama.

Horká linka: +49 9091 502-115 (německy/anglicky)

Další podpůrné informace naleznete na adrese: www.hama.com

9. Technické údaje

| | |
|---|----------------------------|
|  | Budík "Classic" |
| Napájení | 1,5 V 1 baterie typu AA |

10. Pokyny k likvidaci

Ochrana životního prostředí:



Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu,

návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby
■
užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Ovládacie prvky a indikácie

1. Kryt priečinku na batérie
2. Nastavovacie koliesko – čas
3. Nastavovacie koliesko – čas budenia
4. Posuvný spínač (na aktiváciu/deaktiváciu funkcie budenia)
5. Tlačidlo **Light**

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok Hama.

Prečítajte si všetky nasledujúce pokyny a informácie. Uchovajte tento návod na použitie pre prípadné budúce použitie. Ak výrobok predáte alebo darujete, dajte tento návod novému majiteľovi.

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení



Upozornenie

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenie, ktoré poukazuje na určité riziká a nebezpečenstva.



Poznámka

Tento symbol označuje dodatočné informácie, alebo dôležité poznámky.

2. Obsah balenia

- budík
- 1 batéria typu AA
- tento návod na používanie

3. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok je určený na nekomerčné použitie v domácnosti.
- Výrobok chráňte pred znečistením. Nepoužívajte vo vlhkom prostredí a zabráňte styku s vodou. Používajte iba v suchých priestoroch.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Do výrobku nezasahujte a neopravujte ho. Akékoľvek úkony údržby prenechajte príslušnému odbornému personálu.
- Výrobok žiadnym spôsobom neopravujte, stratíte tým nárok na záruku.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenía.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.



Upozornenie – batérie

- Vybité batérie bezodkladne vymeňte a zlikvidujte podľa platných predpisov.
- Používajte výhradne akumulátory (alebo batérie) zodpovedajúce udanému typu.
- Pri vkladaní batérií vždy dbajte na správnu polaritu (+ a -). Pri nesprávnej polarite hrozí nebezpečenstvo vytečenia batérií alebo explózie.
- Batérie nenabíjajte.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Akumulátory/batérie neskratujte a zabráňte ich umiestneniu v blízkosti neizolovaných kovových predmetov.


4. Uvedenie do prevádzky a prevádzka

4.1 Uvedenie hodín do prevádzky


Otvorte kryt **priečinku na batérie** (1), vložte jednu batériu typu AA (dbajte na správnu polaritu; symboly + a -) a kryt **priečinku na batérie** (1) opäť zatvorte. Hodiny sú pripravené na prevádzku.

5. Prevádzka

5.1 Nastavenie času

- Pomocou **nastavovacieho**  (2) **kolieska** na zadnej strane nastavte aktuálny čas (hodiny/minúty) v smere šípky.
- Na nastavenie sekúnd vyberte batériu, čím sa sekundová ručička zastaví. Na opätovné spustenie sekundovej ručičky v správnej sekunde znova vložte batériu.

5.2 Budík

- Pomocou **nastavovacieho kolieska**  (3) na zadnej strane budíka nastavte v smere šípky požadovaný čas budenia. Ručička času budenia sa pohybuje proti smeru hodinových ručičiek.
- Ak chcete aktívovať alarm, vytiahnite posuvný spínač (4) na zadnej strane von, resp. nahor. Pri dosiahnutí času budenia zaznie signál budenia.
- Ak chcete alarm, resp. signál budenia deaktivovať, zatlačte posuvný spínač (4) nadol.

5.3 LED osvetlenie

LED osvetlenie sa aktivuje stlačením tlačidla **Light** (5).

6. Údržba a starostlivosť

Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky. Dbajte na to, aby do výrobku nevnikla voda.

7. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

8. Servis a podpora

S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa prosím obráťte na poradenské oddelenie firmy Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (nem./angl.)

Ďalšie informácie o podpore nájdete tu:

www.hama.com

9. Technické údaje

| | |
|---|----------------------------|
|  | Budík "Classic" |
| Napájanie | 1,5 V 1 batéria typu AA |

10. Pokyny pre likvidáciu

Ochrana životného prostredia:



Európska smernica 2012/19/EU a 2006/66/EU stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu.

Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Opätovným zužitkovaním alebo inou formou

recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

Elemente de comandă și afișaje

1. Capac compartiment baterii
2. Rotiță setare oră exactă
3. Rotiță setare oră deșteptare
4. Tastă glisantă (pentru activarea / dezactivarea funcției de deșteptare)
5. Tasta **Light**

Vă mulțumim că ați optat pentru un produs Hama.

Pentru început vă rugăm să vă lăsați puțin timp și să citiți complet următoarele instrucțiuni și indicații. Vă rugăm să păstrați manualul de utilizare la loc sigur pentru o consultare ulterioară în caz de nevoie. În caz de înstrăinare a aparatului vă rugăm să predați și acest manual noului proprietar.

1. Explicarea simbolurilor de avertizare și indicații



Avertizare

Se folosește la marcarea instrucțiunilor de siguranță sau la concentrarea atenției în caz de pericol și riscuri mari.



Instrucțiune

Se folosește pentru marcarea informațiilor și instrucțiunilor importante.

2. Conținutul pachetului

- Ceas deșteptător
- 1 x baterie AA
- Acest manual de utilizare

3. Instrucțiuni de siguranță

- Produsul este conceput numai pentru utilizare privată și nu profesională.
- Protejați produsul de impurități, umiditate, supraîncălzire și utilizați-l numai în mediu uscat.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Nu lăsați produsul să cadă și nu îl supuneți trepidațiilor puternice.
- Nu încercați să reparați sau să depanați aparatul. Operațiile de reparații se execută numai de personal de specialitate.
- Nu executați modificări la aparat. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul pachetului, prezintă pericol de sufocare.
- Reciclarea materialului pachetului se execută conform normelor locale de salubritate în vigoare.



Avertizare – Bateriile

- Îndepărtați și salubrizați imediat bateriile folosite din produs.
- Utilizați numai acumulatori (sau baterii) corespunzătoare tipului indicat.
- Atenție în mod obligatoriu la polaritatea corectă (marcările + și -) și introduceți-le corespunzător cu acestea. În cazul nerespectării vă expuneți pericolului scurgerilor sau exploziei bateriilor.
- Bateriile nu se încarcă.
- Păstrați bateriile astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
- Nu scurtcircuitați bateriile/acumulatorii și nu le apropiați de obiecte metalice neizolate.


4. Punere în funcțiune și utilizare

4.1 Punerea în funcțiune a ceasului


Deschideți **capacul compartimentului bateriilor** (1), introduceți o baterie AA cu polaritatea corectă și închideți din nou **compartimentul** (1). Ceasul este pregătit de funcționare.

5. Funcționare

5.1 Setare oră exactă

- Cu ajutorul **rotiței de setare**  (2) de pe partea posterioară setați ora exactă actuală (ore / minute) în sensul indicat de săgeată.
- Pentru oprirea secundelor în vederea setării corecte, scoateți bateria. Introduceți la loc bateria pentru a reporni secundarul la secunde corecte.

5.2 Ceas deșteptător

- Cu ajutorul **rotiței de setare**  (3) de pe partea posterioară, setați în sensul indicat de săgeată ora de deșteptare dorită. Arătătorul pentru ora de deșteptare se mișcă în sens contrar acelor de ceasornic.
- Pentru activarea alarmei trageți în afară respectiv în sus tasta **glisantă** (4) de pe partea posterioară. La atingerea orei de deșteptare se aude un semnal de deșteptare.
- Pentru dezactivarea alarmei respectiv a semnalului de deșteptare apăsați tasta **glisantă** (4) în jos.

5.3 Iluminare LED

Prin apăsarea tastei **Light** (5) se activează iluminarea LED.

6. Întreținere și revizie

Curățați acest produs numai cu o cârpă fără scame, puțin umedă și nu folosiți detergenți agresivi. Aveți grijă să nu intre apă în produs. Aveți grijă să nu intre apă în produs.

7. Excludere de garanție

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță.

8. Service și suport

Dacă aveți întrebări adresați-vă la Hama consultanță privind produsul.

Hotline: +49 9091 502-115 (Ger./Ang.)

Alte informații de suport găsiți aici:

www.hama.com

9. Date tehnice

| | |
|---|----------------------------|
|  | Ceas deșteptător "Classic" |
| Alimentare cu curent | 1,5 V 1 x baterie AA |

10. Informații pentru reciclare

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător:



Din momentul aplicării directivelor europene 2012/19/EU și 2006/66/EU în dreptul național sunt valabile următoarele:

Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer.

Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice

la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate.

Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

hama[®]

THE SMART SOLUTION

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00176927/06.17